ALLIANCE ANIMALE SUISSE

«Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali (Iniziativa pellicce)»

«Sì al divieto di importazione di foie gras (Iniziativa foie gras)»

Dossier per la stampa, 29 giugno 2022

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

ALLIANCE ANIMALE SUISSE

Care e cari rappresentanti dei media

La nostra legislazione vieta i maltrattamenti degli animali quando possono essere evitati. I nostri allevatori e produttori rischiano sanzioni penali e multe se violano le disposizioni di legge. Eppure ogni anno il nostro Paese permette l'importazione di prodotti il cui metodo di produzione è severamente vietato in Svizzera.

Questo concerne, ad esempio, i 200'000 kg di foie gras che importiamo ogni anno, nonostante l'alimentazione forzata di oche e anatre sia considerata una crudeltà nei confronti degli animali e sia vietata in Svizzera da oltre 40 anni. Ogni anno sono 400'000 le anatre e 12'000 le oche che vengono nutrite e uccise a forza per soddisfare specificamente la domanda del nostro Paese.

La situazione è simile per i prodotti in pelliccia. La nostra legislazione impone ai produttori di pellicce requisiti così elevati che la produzione in Svizzera non sarebbe redditizia. Eppure importiamo circa 350 tonnellate di pellicce ogni anno. Più della metà di queste pellicce proviene dalla Cina, dove vengono regolarmente denunciate le terribili condizioni in cui gli animali vengono tenuti e macellati, a volte ancora vivi.

Fallimento della politica

Finora, la maggioranza dei nostri rappresentanti eletti al Parlamento federale si è opposta a un divieto di importazione di prodotti ottenuti con crudeltà nei confronti degli animali. La ragione costantemente addotta è che ciò non sarebbe compatibile con gli obblighi commerciali internazionali della Svizzera. Tuttavia, esistono diversi precedenti che dimostrano come ciò non sia vero. La fondazione svizzera tedesca Tier im Recht, specializzata nell'analisi di testi giuridici che trattano questioni relative agli animali, ha dimostrato già nel 2009 che un divieto sarebbe del tutto compatibile con i nostri obblighi commerciali.

Così, il nostro Parlamento approva leggi che vietano la crudeltà sugli animali, ma la accetta se è prodotta all'estero. Il lancio delle nostre due iniziative mira a porre fine a questa ipocrisia.

In questo dossier troverete tutte le informazioni sulle nostre due iniziative, una selezione di dichiarazioni di importanti sostenitori delle stesse e una selezione di immagini della campagna.

Saremo lieti di rispondere alle vostre domande.

I documenti saranno disponibili per il download anche sui nostri siti web initiative-fourrure.ch e initiative-foie gras.ch a partire dal 29 giugno.

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

ALLIANCE ANIMALE SUISSE

Esposizione dei motivi e testi di legge

Spiegazione sull'iniziativa riguardante le pellicce

Ogni anno vengono rese pubbliche immagini di animali scuoiati vivi, maltrattati o picchiati a morte per le loro pellicce. Nonostante le campagne d'informazione e le promesse di migliorare le condizioni in cui sono tenuti gli animali, non cambia nulla.

Negli allevamenti di pellicce, che producono l'85% delle pellicce, la maggior parte degli animali sono tenuti per tutta la vita in piccole gabbie completamente recintate, senza possibilità di muoversi o di esprimere comportamenti adeguati alle loro esigenze. Queste condizioni sono considerate così miserabili che molti paesi europei hanno già vietato l'allevamento di pellicce. Per quanto riguarda gli animali cacciati nel loro ambiente naturale, molti sono ancora catturati con trappole a lacci o con tagliole, che infliggono agli animali una morte lenta e crudele.

Tutti questi metodi di allevamento e di uccisione contravvengono chiaramente alla nostra legislazione sulla protezione degli animali e sarebbero considerati crudeltà, punibili in Svizzera con sanzioni penali. Eppure vengono inflitti a circa 100 milioni di animali ogni anno, solo per produrre pellicce.

In Svizzera, ogni anno vengono importate 350 tonnellate di pellicce, il che corrisponde alla macellazione di circa 1,5 milioni di animali. Più della metà di queste pellicce provengono dalla Cina, dove le terribili condizioni in cui gli animali sono tenuti e uccisi, a volte mentre sono ancora vivi, vengono regolarmente denunciate.

Il divieto di importare pellicce prodotte in modo contrario alla nostra legislazione è compatibile con gli obblighi commerciali internazionali della Svizzera. Tutti gli accordi prevedono delle eccezioni per le misure necessarie a proteggere la morale pubblica e la vita o la salute degli animali. Per esempio, i divieti di importazione di pellicce di foca, cane e gatto sono già sanciti dalla legge. La più alta corte dell'Organizzazione Mondiale del Commercio (OMC) ha esplicitamente riconosciuto che la protezione degli animali fa parte della morale pubblica.

Indossare pellicce da tempo, ormai, non è più una necessità, e continuare a permettere l'importazione di pellicce di animali maltrattati con la scusa che sono prodotte all'estero è un'ipocrisia che deve essere fermata.

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Das Initiativkomitee ist mit allen Sprachfassungen einverstanden und bestätigt, dass die Texte definitiv sind.

Ort, Datum: ……..... Für das Initiativkomitee: …….....

Iniziativa popolare federale
«Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali (Iniziativa pellicce)»

La Costituzione federale[1] è modificata come segue:

Art. 80 cpv. 2bis [2]
[2bis] L'importazione di prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali è vietata.

Art. 197 n. 15[3]
15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2bis (Divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali)
L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 80 capoverso 2bis entro due anni dall'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana mediante ordinanza e le pone in vigore allo scadere di tale termine. L'ordinanza ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

---

1 RS **101**
2 La numerazione definitiva del presente capoverso sarà stabilita dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa.
3 Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

ALLIANCE ANIMALE SUISSE

Spiegazione dell‘iniziativa sul foie gras

Da più di 40 anni la produzione di foie gras è vietata in Svizzera perché l’ingrasso di anatre e oche è causa di grandi sofferenze per gli animali.

Il metodo utilizzato per l’ingozzamento, ossia quando un tubo metallico è inserito nell’esofago più volte al giorno, comporta ferite dolorose. Può inoltre verificarsi la perforazione del collo e la rottura delle ali. L’aumento anomalo e rapido della misura del fegato comprime i polmoni, causando problemi respiratori, renali e circolatori. **In Svizzera l’ingozzamento rientra fra le pratiche crudeli inflitte agli animali.**

Purtroppo la Svizzera, con 200‘000 kg di foie gras importati annualmente, è uno dei principali importatori di tale prodotto. **Ogni anno, 400‘000 anatre e 12‘000 oche sono uccise per rispondere soltanto alla domanda del nostro paese.**

Per tali motivi non è coerente vietare agli allevatori svizzeri, pena sanzioni, la produzione di foie gras ma nel contempo autorizzarne l’importazione quando questo viene prodotto all’estero.

Un eventuale divieto di importazione del foie gras e dei prodotti a base di foie gras è compatibile con gli obblighi commerciali internazionali della Svizzera: tutti gli accordi prevedono delle eccezioni per le misure volte a proteggere la morale pubblica e la vita o la salute degli animali. Per esempio, la nostra legge prevede già il divieto di importare pelliccia di foca, di cane o di gatto.

La Corte suprema dell’Organizzazione mondiale del commercio (OMC) ha espressamente riconosciuto che la tutela degli animali fa parte della morale pubblica.

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Das Initiativkomitee ist mit allen Sprachfassungen einverstanden und bestätigt, dass die Texte definitiv sind.

Ort, Datum: ……..... Für das Initiativkomitee: …….....

Iniziativa popolare federale
«Sì al divieto di importazione di foie gras (Iniziativa foie gras)»

La Costituzione federale[1] è modificata come segue:

Art. 80 cpv. 2ter [2]
[2ter] L'importazione di foie gras e di prodotti derivati dal foie gras è vietata.

Art. 197 n. 15[3]
15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2ter (Divieto di importazione di foie gras)
L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 80 capoverso 2ter entro due anni dall'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana mediante ordinanza e le pone in vigore allo scadere di tale termine. L'ordinanza ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

---

1 RS **101**
2 La numerazione definitiva del presente capoverso sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa.
3 Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

ALLIANCE ANIMALE SUISSE

Raccolta di firme

Con la pubblicazione sul Foglio federale del 28 giugno 2022, la raccolta delle firme è ufficialmente iniziata. Abbiamo 18 mesi per raccogliere 100'000 firme, a cui si aggiunge un ulteriore 20% circa di firme per compensare quelle non valide. Ciò significa che dobbiamo raggiungere circa il 2,2% dei 5.488.371 elettori svizzeri e raccogliere una, o se possibile due, firme da loro. Per motivi organizzativi e finanziari, abbiamo presentato entrambe le iniziative contemporaneamente. Siamo inoltre certi che un gran numero di firmatari sosterrà entrambe le iniziative.

Iniziativa popolare federale **«Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali** (Iniziativa pellicce)**»**

Pubblicata nel Foglio federale il 28 giugno 2022. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale[1] è modificata come segue:

Art. 80 cpv. 2[bis 2]

[2bis] L'importazione di prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali è vietata.

Art. 197 n. 15[3]

15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2bis (Divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali)

L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 80 capoverso 2bis entro due anni dall'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana mediante ordinanza e le pone in vigore allo scadere di tale termine. L'ordinanza ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

[1] RS 101 [2] La numerazione definitiva del presente capoverso sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa. [3] Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: Katharina Büttiker, Horn 2, 8714 Feldbach, Luc Fournier, Route de Pré-Marais 3, 1233 Bernex, Marion Theus, Winkelstrasse 17, 7250 Klosters, Erich Gysling, Steinacherstrasse 17c, 8910 Affoltern am Albis, Thomas Meyer, In der Ey 73, 8047, Zürich, Barbara Keller-Inhelder, Zürcherstrasse 190, 8645, Rapperswil-Jona, Renato Pichler, Niederfeldstrasse 92, 8408 Winterthur, Martina Munz, Fernsichtstrasse 21, 8215 Hallau, Maya Conoci, Chressibuech 27, 8580 Hefenhofen, Thomas Minder, Rheinstrasse 84, 8212 Neuhausen, Aaricia Mérat, Chemin des Lys 37, 1284 Chancy, Elena Grisafi Favre, Rue Guillaume Farel 5, 2053 Cernier, Ursus Piubellini, Sentiero Vinorum 2, 6900 Massagno, Doris Fiala, San Bastiaun 50A, 7503 Samedan, Kurt Aeschbacher, Bürglistrasse 4, 8002 Zürich.

Termine per la raccolta delle firme : 28.11.2023

Questa lista, anche se incompleta, dev'essere rinviata al più presto al comitato d'iniziativa: Initiativa pelliccie, Kantonsstrasse 29, 7205 Zizers

Liste e altre informazioni: www.initiativa-pelliccie.ch

Sostenete la nostra iniziativa popolare con un'offerta : IBAN: CH79 8080 8007 9639 0160 6

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel **Comune indicato**. Chi appoggia la domanda deve **firmarla personalmente**.Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Cantone	N. d'avviamento postale	Comune politico

	Cognome e Nome (di proprio pugno in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1		/ /			
2		/ /			
3		/ /			

Si attesta che i summenzionati ..... (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato. Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Luogo : ..... Data : .....

Firma : ..... Qualità ufficiale : .....

Bollo ufficiale

Iniziativa popolare federale **«Sì al divieto di importazione di foie gras** (Iniziativa foie gras)**»**

Pubblicata nel Foglio federale il 28 giugno 2022. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale[1] è modificata come segue:

Art. 80 cpv. 2[ter 2]

[2ter] L'importazione di foie gras e di prodotti derivati dal foie gras è vietata.

Art. 197 n. 15[3]

15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2ter (Divieto di importazione di foie gras)

L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 80 capoverso 2ter entro due anni dall'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana mediante ordinanza e le pone in vigore allo scadere di tale termine. L'ordinanza ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

[1] RS 101 [2] La numerazione definitiva del presente capoverso sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa. [3] Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: Katharina Büttiker, Horn 2, 8714 Feldbach, Luc Fournier, Route de Pré-Marais 3, 1233 Bernex, Marion Theus, Winkelstrasse 17, 7250 Klosters, Erich Gysling, Steinacherstrasse 17c, 8910 Affoltern am Albis, Thomas Meyer, In der Ey 73, 8047, Zürich, Barbara Keller-Inhelder, Zürcherstrasse 190, 8645, Rapperswil-Jona, Renato Pichler, Niederfeldstrasse 92, 8408 Winterthur, Martina Munz, Fernsichtstrasse 21, 8215 Hallau, Maya Conoci, Chressibuech 27, 8580 Hefenhofen, Thomas Minder, Rheinstrasse 84, 8212 Neuhausen, Aaricia Mérat, Chemin des Lys 37, 1284 Chancy, Elena Grisafi Favre, Rue Guillaume Farel 5, 2053 Cernier, Ursus Piubellini, Sentiero Vinorum 2, 6900 Massagno.

Termine per la raccolta delle firme : 28.11.2023

Questa lista, anche se incompleta, dev'essere rinviata al più presto al comitato d'iniziativa: Iniziativa foie gras, Kantonsstrasse 29, 7205 Zizers

Liste e altre informazioni: www.iniziativa-foie-gras.ch

Sostenete la nostra iniziativa popolare con un'offerta : IBAN: CH94 8080 8003 0664 7347 7

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel **Comune indicato**. Chi appoggia la domanda deve **firmarla personalmente**.Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Cantone	N. d'avviamento postale	Comune politico

	Cognome e Nome (di proprio pugno in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1		/ /			
2		/ /			
3		/ /			

Si attesta che i summenzionati ..... (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato. Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Luogo : ..... Data : .....

Firma : ..... Qualità ufficiale : .....

Bollo ufficiale

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

I membri dei comitati d‘iniziativa

Iniziativa pellicce

Katharina Büttiker, Horn 2, 8714 Feldbach
Luc Fournier, Route de pré-Marais 3, 1233 Bernex
Marion Theus, Winkelstrasse 17, 7250 Klosters
Erich Gysling, Steinacherstrasse 17c, 8910 Affoltern am Albis
Thomas Meyer, In der Ey 73, 8047, Zürich
Barbara Keller-Inhelder, Zürcherstrasse 190, 8645, Rapperswil-Jona
Renato Pichler, Niederfeldstrasse 92, 8408 Winterthur
Maya Conoci, Chressibuech 27, 8580 Hefenhofen
Thomas Minder, Rheinstrasse 84, 8212 Neuhausen
Aaricia Mérat, Chemin des Lys 37, 1284 Chancy
Elena Grisafi Favre, Rue Guillaume Farel 5, 2053 Cernier
Ursus Piubellini, Sentiero Vinorum 2, 6900 Massagno
Doris Fiala, San Bastiaun 50A, 7503 Samedan
Kurt Aeschbacher, Bürglistrasse 4, 8002 Zürich.
Martina Munz, Fernsichtstrasse 21, 8215 Hallau

Iniziativa foie gras

Katharina Büttiker, Horn 2, 8714 Feldbach
Luc Fournier, Route de pré-Marais 3, 1233 Bernex
Marion Theus, Winkelstrasse 17, 7250 Klosters
Erich Gysling, Steinacherstrasse 17c, 8910 Affoltern am Albis
Thomas Meyer, In der Ey 73, 8047, Zürich
Barbara Keller-Inhelder, Zürcherstrasse 190, 8645, Rapperswil-Jona
Renato Pichler, Niederfeldstrasse 92, 8408 Winterthur
Maya Conoci, Chressibuech 27, 8580 Hefenhofen
Thomas Minder, Rheinstrasse 84, 8212 Neuhausen
Aaricia Mérat, Chemin des Lys 37, 1284 Chancy
Elena Grisafi Favre, Rue Guillaume Farel 5, 2053 Cernier
Ursus Piubellini, Sentiero Vinorum 2, 6900 Massagno
Martina Munz, Fernsichtstrasse 21, 8215 Hallau

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

ALLIANCE ANIMALE SUISSE

Le organizzazioni partner

Animal Trust

Wildtierschutz Schweiz

Association Animal équité

ATRA

swissveg

PSA

FFW

WeCollect

Campax

Tier im Recht

Pro Tier

Susy Utzinger Stiftung

Stop gavage Suisse

SOS Chats Genève

AJPA-Jura

SPA la Côte

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

Gli ambasciatori

Kurt Aeschbacher
Giornalista e imprenditore

„Gli animali meritano il nostro rispetto fondamentale. Abusare sconsideratamente delle loro pellicce come accessori di moda è irresponsabile quanto gustare come una delicatezza culinaria i prodotti ottenuti dalla sofferenza".

Tobias Buholzer
Chef di alto livello (1 stella Michelin, 16 punti GaultMillau) e inventore del „noix gras", l'alternativa vegetariana e vegana al foie gras (www.noix-gras.ch).

„Per me non c'è un solo motivo per cui gli animali debbano essere torturati, anche per la produzione di prodotti di lusso. Mi rifiuto sistematicamente di farlo e quindi non servo foie gras nel mio ristorante gourmet. Con il „noix gras", tuttavia, ho sviluppato un'alternativa vegetariana e vegana al foie gras. In questo modo posso sorprendere e viziare i nostri ospiti con la coscienza pulita. Per questi motivi sostengo l'iniziativa di vietare l'importazione di foie gras".

Viktor Giacobbo
Comico, autore satirico, presentatore, scrittore

„Per me è importante che ogni creatura vivente sia trattata con rispetto e considerazione. Per questo motivo, la messa al bando dei prodotti di origine animale è attesa da tempo".

Hannes Jaenicke
Attore

„Penso che sia fantastico che la Svizzera s'impegni a vietare l'importazione di pellicce e foie gras. Sostengo pienamente le iniziative lanciate dall'Alliance Animale Suisse (AAS) contro l'importazione di questi prodotti di tortura".

Wolfgang Joop
Stilista di moda

„Riteniamo molto positivo e importante che in Svizzera vengano lanciate due iniziative, una contro l'importazione di pellicce e l'altra contro l'importazione di foie gras, e auguriamo a entrambe le richieste il massimo successo". Gli occhi degli animali sono come quelli dei nostri figli. Ci dicono tutto. Dobbiamo guardarli e capirli".

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern

Gli ambasciatori

Nina Ruge
Presentatrice televisiva

„Il foie gras e i prodotti in pelliccia sono prodotti di sofferenza. Più la sofferenza animale è grande, più dobbiamo reagire con freddezza contro di essa. Idealmente, ovviamente, nessuno dovrebbe più acquistare questi prodotti orribili. Ma perché ciò accada, le persone devono essere consapevoli delle conseguenze delle loro azioni. Ma ce ne sono troppo poche. Quindi il divieto diventa una cosa ovvia. In linea di principio, punire la produzione di prodotti di tortura non sarebbe un problema. Prendiamo l'esempio del foie gras: la Direttiva UE 98/58CE (in particolare l'allegato 24, articolo 4) ha vietato la produzione di foie gras dal 1999. Secondo questa direttiva, il modo in cui gli animali vengono nutriti non deve causare loro „sofferenze o danni inutili". Ma questa direttiva contiene delle eccezioni che permettono a Paesi come la Francia di sfuggire a questo divieto. Ciò che non può essere prodotto in Svizzera a causa di problemi legati al maltrattamento degli animali non sarà nemmeno importato. Basta! Dov'è la contro-argomentazione? È un divieto!"

Valentine Python
Consigliera nazionale (I Verdi, VD)

„Sì al divieto di importare pellicce e foie gras. In Svizzera, la legge vieta l'ingozzamento degli animali dal 1978 e rende impossibile l'allevamento di animali da pelliccia. È una grande ipocrisia e un controsenso etico importare questi prodotti!"

Susy Utzinger
Attivista, fondatrice della Fondazione Susy Utzinger per la protezione degli animali

www.susyutzinger.ch

„Le pellicce non sono ‚fatte' o ‚raccolte' in una fattoria, ma derivano dalla pelle di animali tenuti e allevati in condizioni di sofferenza inimmaginabili e uccisi con metodi brutali. Naturalmente, in Svizzera è vietata una simile crudeltà. E dovrebbe essere altrettanto naturalmente vietato importare tali prodotti in Svizzera. Per ottenere il foie gras, le oche vengono ancora alimentate a forza più volte al giorno con un tubo di metallo fino a quando il loro fegato si gonfia in modo patologico. Questa crudeltà nei confronti degli animali è vietata in Svizzera e questi prodotti non devono essere importati in Svizzera in futuro".

Zürich
Animal Trust
Beethovenstrasse 7
8002 Zürich

Ostschweiz
Wildtierschutz Schweiz
c/o Babst IGD GmbH
Kantonsstrasse 29
7205 Zizers

Romandie
Animal équité
Spitalgasse 28
3011 Bern